

Bruselj, 29. junij 2026  
(OR. en)

11282/26  
ADD 1

---

---

**Medinstitucionalna zadeva:  
2026/0174 (NLE)**

---

---

**VETER 107  
AGRI 550**

### **SPREMNI DOPIS**

---

Pošiljatelj:	za generalno sekretarko Evropske komisije: direktorica Martine DEPREZ
Datum prejema:	26. junij 2026
Prejemnik:	Thérèse BLANCHET, generalna sekretarka Sveta Evropske unije
Št. dok. Kom.:	COM(2026) 315 annex
Zadeva:	PRILOGA k Predlogu sklepa Sveta o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Skupnem odboru, ustanovljenem s Sporazumom med Evropsko skupnostjo na eni strani ter vlado Danske in lokalno vlado Ferskih otokov na drugi strani, glede določb za izvajanje Protokola o veterinarskih zadevah, ki dopolnjuje Sporazum

---

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2026) 315 annex.

---

Priloga: COM(2026) 315 annex



EVROPSKA  
KOMISIJA

Bruselj, 26.6.2026  
COM(2026) 315 final

ANNEX

## **PRILOGA**

**k**

### **Predlogu sklepa Sveta**

**o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Skupnem odboru, ustanovljenem s Sporazumom med Evropsko skupnostjo na eni strani ter vlado Danske in lokalno vlado Ferskih otokov na drugi strani, glede določb za izvajanje Protokola o veterinarskih zadevah, ki dopolnjuje Sporazum**

## PRILOGA

### **[Osnutek] SKLEP ŠT. .../2026 SKUPNEGA ODBORA EU-FERSKI OTOKI**

**z dne xx. xx. 2026**

**o določbah za izvajanje Protokola o veterinarskih zadevah, ki dopolnjuje Sporazum med Evropsko skupnostjo na eni strani ter vlado Danske in lokalno vlado Ferskih otokov na drugi strani, in o razveljavitvi Sklepa št. 1/2001**

SKUPNI ODBOR EU-FERSKI OTOKI JE –

ob upoštevanju Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko skupnostjo na eni strani ter vlado Danske in lokalno vlado Ferskih otokov na drugi strani,

ob upoštevanju Protokola o veterinarskih zadevah, ki dopolnjuje Sporazum med Evropsko skupnostjo na eni strani ter vlado Danske in lokalno vlado Ferskih otokov na drugi strani (v nadaljnjem besedilu: Protokol), in zlasti člena 2 Protokola,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Pogodbenici se strinjata, da je treba posodobiti določbe za izvajanje Protokola o veterinarskih zadevah, ki dopolnjuje Sporazum med Evropsko skupnostjo na eni strani ter vlado Danske in lokalno vlado Ferskih otokov na drugi strani (v nadaljnjem besedilu: Protokol), in sta o tem vprašanju razpravljali v veterinarski podskupini, ustanovljeni v okviru Skupnega odbora Evropske unije in Ferskih otokov.

(2) Več sklicev na pravne akte Unije v določbah za izvajanje Protokola iz Sklepa št. 1/2001 ni več relevantnih, prav tako manjkajo sklici na ustrezne pravne akte. Poleg tega so Ferski otoki pozvali k večji jasnosti pravil, ki se uporabljajo za premike stranskih proizvodov iz ribištva in akvakulture, namenjenih za krmljenje živali, s Ferskih otokov v EU ter za premike konjev, skotenih na Ferskih otokih, v EU.

(3) Pogodbenici želita ohraniti tokove trgovine z živalmi in proizvodi živalskega izvora med Unijo in Ferskimi otoki, zlasti ribiškimi proizvodi za prehrano ljudi, živalskimi stranskimi proizvodi iz ribištva in akvakulture, živalmi iz akvakulture, školjkami, konji in nepredelano volno.

(4) Omogočiti bi bilo treba, da se taka trgovina izvaja v skladu z istimi pravili, kot se uporabljajo za premike takih živali in proizvodov znotraj Unije, zato bi jih bilo treba navesti v tem sklepu. V ta namen in glede na to, da so bila v Uniji sprejeta nova pravila v zvezi z zdravili za uporabo v veterinarski medicini, se pri uvozu iz drugih tretjih držav in s Ferskih otokov spoštujejo tudi prepoved uporabe protimikrobnih snovi za spodbujanje rasti in povečanje donosa ter omejitve protimikrobnih snovi, ki so določene kot rezervirane za uporabo v humani medicini v EU.

(5) Veterinarska podskupina je zato priporočila, da se s tem sklepom razveljavi in nadomesti Sklep št. 1/2001 –

SKLENIL:

### **Člen 1**

#### ***Veljavna pravila Unije za premike iz drugih tretjih držav ali ozemelj na Ferske otoke ter premike med Ferskimi otoki in Unijo***

1. Ferski otoki uporabljajo:

(i) veljavna pravila Unije iz Priloge 1 glede vstopa živali, proizvodov živalskega izvora in živalskih stranskih proizvodov iz tretjih držav v Unijo za vstop živali, proizvodov živalskega izvora in živalskih stranskih proizvodov iz tretjih držav na Ferske otoke,

(ii) veljavna pravila Unije iz Priloge 1 glede premikov živali, proizvodov živalskega izvora in živalskih stranskih proizvodov iz ene države članice v drugo za premike živali, proizvodov živalskega izvora ali živalskih stranskih proizvodov iz Unije na Ferske otoke in

(iii) veljavna pravila Unije iz Priloge 1 glede navedenih živali, proizvodov živalskega izvora in živalskih stranskih proizvodov iz Priloge 2 za take živali, proizvode živalskega izvora ali živalske stranske proizvode.

2. Evropska unija uporablja veljavna pravila Unije iz Priloge 1 glede premikov navedenih živali, proizvodov živalskega izvora in živalskih stranskih proizvodov iz Priloge 2 iz ene države članice v drugo za premike takih živali, proizvodov živalskega izvora in živalskih stranskih proizvodov med Ferskimi otoki in Evropsko unijo.

3. Ferski otoki in Unija sodelujejo, da se zagotovi, da se živalim, proizvodom živalskega izvora in živalskim stranskim proizvodom s Ferskih otokov lahko dovoli vstop v Unijo.

### **Člen 2**

#### ***Financiranje pregledov***

Ferski otoki se zavezujejo, da bodo izvajali preglede proizvodov živalskega izvora, ki vstopajo na Ferske otoke iz tretjih držav, v skladu z določbami členov 79 in 80, člena 83(2) ter členov 84 in 85 Uredbe (EU) 2017/625, kar zadeva pristojbine.

### **Člen 3**

#### ***Medsebojna pomoč***

Ferski otoki se zavezujejo, da bodo uporabljali določbe iz člena 8 in členov 102 do 108 Uredbe (EU) 2017/625.

### **Člen 4**

#### ***Informacijski sistemi***

1. Ferski otoki uporabljajo sistem Traces (ang. *TRAdE Control and Expert System*) iz člena 133(4) Uredbe (EU) 2017/625 za obveščanje držav članic o premikih živali, proizvodov živalskega izvora in živalskih stranskih proizvodov ter trgovini z njimi, kadar to zahtevajo določbe Unije.

2. Ferski otoki uporabljajo orodje Unije za obveščanje in poročanje ADIS (informacijski sistem za bolezni živali) iz členov 4, 19, 20, 21, 22 in 23 Uredbe (EU) 2016/429.

### **Člen 5**

#### ***Razveljavitev Sklepa št. 1/2001***

Sklep št. 1/2001 se razveljavi.

### **Člen 6**

#### ***Začetek veljavnosti***

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

## PRILOGA 1

Pravila, ki se uporabljajo za živali, proizvode živalskega izvora in živalske stranske proizvode iz člena 1

Spodaj navedeni pravni akti se razumejo kot izvedeni, dopolnjeni ali spremenjeni.

Pravni akt	Zadeve, ki jim je treba nameniti posebno pozornost
Uredba (ES) št. 178/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. januarja 2002 o določitvi splošnih načel in zahtevah živilske zakonodaje, ustanovitvi Evropske agencije za varnost hrane in postopkih, ki zadevajo varnost hrane <sup>1</sup>	
Uredba (EU) 2017/625 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2017 o izvajanju uradnega nadzora in drugih uradnih dejavnosti, da se zagotovi uporaba zakonodaje o živilih in krmi, pravil o zdravju in dobrobiti živali ter zdravju rastlin in fitofarmaceutskih sredstvih, ter o spremembi uredb (ES) št. 999/2001, (ES) št. 396/2005, (ES) št. 1069/2009, (ES) št. 1107/2009, (EU) št. 1151/2012, (EU) št. 652/2014, (EU) 2016/429 in (EU) 2016/2031 Evropskega parlamenta in Sveta, uredb Sveta (ES) št. 1/2005 in (ES) št. 1099/2009 ter direktiv Sveta 98/58/ES, 1999/74/ES, 2007/43/ES, 2008/119/ES in 2008/120/ES ter razveljavitvi uredb (ES) št. 854/2004 in (ES) št. 882/2004 Evropskega parlamenta in Sveta, direktiv Sveta 89/608/EGS, 89/662/EGS, 90/425/EGS, 91/496/EGS, 96/23/ES, 96/93/ES in 97/78/ES ter sklepa Sveta 92/438/EGS (Uredba o uradnem nadzoru) <sup>2</sup>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Ferski otoki na podlagi člena 10(2) Uredbe (EU) 2017/625 pripravijo sezname izvajalcev dejavnosti na platformi Traces [iz člena 4].</li><li>2. Pravila o nadzoru v državah članicah iz členov 116 do 119 Uredbe (EU) 2017/625 se smiselno uporabljajo za Ferske otoke.</li><li>3. Ferski otoki zagotovijo, da objekti na njihovih mejnih kontrolnih točkah izpolnjujejo posebne zahteve iz člena 64 Uredbe (EU) 2017/625.</li></ol>

<sup>1</sup> [UL L 31, 1.2.2002, str. 1.](#)

<sup>2</sup> [UL L 95, 7.4.2017, str. 1.](#)

Uredba (ES) št. 853/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o posebnih higienskih pravilih za živila živalskega izvora <sup>3</sup>	Ferski otoki kot identifikacijsko oznako iz oddelka I Priloge II k Uredbi (ES) št. 853/2004 uporabljajo „FO“.
Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 852/2004 z dne 29. aprila 2004 o higieni živil <sup>4</sup>	
Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 183/2005 z dne 12. januarja 2005 o zahtevah glede higiene krme <sup>5</sup>	
Uredba (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. marca 2016 o prenosljivih boleznih živali in o spremembi ter razveljavitvi določenih aktov na področju zdravja živali („Pravila o zdravju živali“) <sup>6</sup>	<p>Za odobritev in odvzem statusa prost boleznih ter odobritev in preklic obveznih in neobveznih programov izkoreninjenja se uporablja naslednji postopek:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– predložitev prošnje s strani Ferskih otokov veterinarski podskupini z vsemi ustreznimi utemeljitvami,</li> <li>– odobritev s strani veterinarske podskupine,</li> <li>– posodobitev s strani Komisije po uradnem obvestilu državam članicam v okviru Stalnega odbora za rastline, živali, hrano in krmo.</li> </ul> <p>Preučitev morebitne prošnje Ferskih otokov v zvezi z njihovim statusom se opravi na podlagi istih meril, kot veljajo za podobne prošnje držav članic.</p>
Uredba (EU) 2019/6 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2018 o zdravilih za uporabo v veterinarski medicini in razveljavitvi Direktive 2001/82/ES <sup>7</sup>	<p>Samo člen 107 (odstavki od 1 do 5) in člen 118, vključno s pravnimi akti, sprejetimi na podlagi teh določb</p> <p>Člen 107(5) se razlaga tako, da se zdravila, ki vsebujejo protimikrobne snovi ali skupine protimikrobnih snovi, rezervirane za zdravljenje</p>

<sup>3</sup> [UL L 139, 30.4.2004, str. 55.](#)

<sup>4</sup> [UL L 139, 30.4.2004, str. 1.](#)

<sup>5</sup> [UL L 35, 8.2.2005, str. 1.](#)

<sup>6</sup> [UL L 84, 31.3.2016, str. 1.](#)

<sup>7</sup> [UL L 4, 7.1.2019, str. 43.](#)

	nekaterih okužb pri ljudeh, v skladu z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2022/1255 <sup>8</sup> ne uporabljajo pri živalih.
Uredba (EU) 2019/4 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2018 o proizvodnji, dajanju v promet in uporabi medicirane krme, spremembi Uredbe (ES) št. 183/2005 Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi Direktive Sveta 90/167/EGS <sup>9</sup>	Samo člen 17(3)
Uredba (ES) št. 1069/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o določitvi zdravstvenih pravil za živalske stranske proizvode in pridobljene proizvode, ki niso namenjeni prehrani ljudi, ter razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1774/2002 (Uredba o živalskih stranskih proizvodih) <sup>10</sup>	
Direktiva Sveta 96/22/ES z dne 29. aprila 1996 o prepovedi uporabe v živinoreji določenih snovi, ki imajo hormonalno ali tirostatično delovanje, in beta-agonistov ter o razveljavitvi direktiv 81/602/EGS, 88/146/EGS in 88/299/EGS <sup>11</sup>	
Uredba (ES) št. 767/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. julija 2009 o dajanju krme v promet in njeni uporabi, spremembi Uredbe (ES) št. 1831/2003 Evropskega parlamenta in Sveta in razveljavitvi Direktive Sveta 79/373/EGS, Direktive Komisije 80/511/EGS, direktiv Sveta 82/471/EGS, 83/228/EGS, 93/74/EGS, 93/113/ES in 96/25/ES ter Odločbe Komisije 2004/217/ES <sup>12</sup>	

<sup>8</sup> [UL L 191, 20.7.2022, str. 58.](#)

<sup>9</sup> [UL L 4, 7.1.2019, str. 1.](#)

<sup>10</sup> [UL L 300, 14.11.2009, str. 1.](#)

<sup>11</sup> [UL L 125, 23.5.1996, str. 3.](#)

<sup>12</sup> [UL L 229, 1.9.2009, str. 1.](#)

Direktiva 2002/32/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 7. maja 2002 o nezaželenih snoveh v živalski krmi <sup>13</sup>	
Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 999/2001 z dne 22. maja 2001 o določitvi predpisov za preprečevanje, nadzor in izkoreninjenje nekaterih transmisivnih spongiformnih encefalopatij <sup>14</sup>	
Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1831/2003 z dne 22. septembra 2003 o dodatkih za uporabo v prehrani živali <sup>15</sup>	
Uredba (ES) št. 470/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. maja 2009 o določitvi postopkov Skupnosti za določitev mejnih vrednosti ostankov farmakološko aktivnih snovi v živilih živalskega izvora in razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 2377/90 in spremembi Direktive 2001/82/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter Uredbe (ES) št. 726/2004 Evropskega parlamenta in Sveta <sup>16</sup>	
Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 396/2005 z dne 23. februarja 2005 o mejnih vrednostih ostankov pesticidov v ali na hrani in krmi rastlinskega in živalskega izvora ter o spremembi Direktive Sveta 91/414/EGS <sup>17</sup>	
Uredba Sveta (EGS) št. 315/93 z dne 8. februarja 1993 o določitvi postopkov Skupnosti za onesnaževala v hrani <sup>18</sup>	

<sup>13</sup> [UL L 140, 30.5.2002, str. 10.](#)

<sup>14</sup> [UL L 147, 31.5.2001, str. 1.](#)

<sup>15</sup> [UL L 268, 18.10.2003, str. 29.](#)

<sup>16</sup> [UL L 152, 16.6.2009, str. 11.](#)

<sup>17</sup> [UL L 70, 16.3.2005, str. 1.](#)

<sup>18</sup> [UL L 37, 13.2.1993, str. 1.](#)

## **PRILOGA 2**

### **Seznam živali, proizvodov živalskega izvora in živalskih stranskih proizvodov**

Ribiški proizvodi za prehrano ljudi

Žive školjke, iglokožci, plaščarji, morski polži ter proizvodi živalskega izvora iz navedenih živali, namenjeni za prehrano ljudi

Živali iz akvakulture

Stranski proizvodi iz ribištva in akvakulture

Registrirani konji

Nepredelana ovčja volna